

De kennis van dieren bij Amos

Dat Amos verstand had van schapen blijkt al direct uit het opschrift van Amos 1. Al eerder heb ik geschreven dat Amos geen schapenfokker of schaapherder was, maar belastingambtenaar die zich bezig hield met de veestapel.

En in hoofdstuk 7 vergelijkt hij de vrouwen van Samaria met runderen.

Maar had hij ook verstand van wilde dieren? In Amos 3 vers 4 heeft hij het over een leeuw die in het bos brult. Maar leeuwen houden zich niet op in bossen. Zij jagen juist in het open veld. In Afrika is de savanne hun jachtterrein.

In vroeger tijden waren leeuwen in heel Afrika te vinden, van Kaap de Goede Hoop tot aan de Middellandse Zee, met uitzondering van de oerwouden. In bossen konden ze hun snelheid niet benutten om prooien te achtervolgen.

Toch heeft Amos het over bos waar de leeuw verblijf houdt. Ik denk dat de NBG en NBV21 een goede keus maken als zij in plaats van 'bos', in het Hebreeuws 'jaär', 'struikgewas' vertalen. Want gebied waar struiken groeiden was een ideaal jachtterrein voor leeuwen. Achter struiken konden ze zich schuilhouden en de omgeving bespieden.

Het gebied in Israël waar bij uitstek struikgewas te vinden was de Jordaanvallei. En in vroeger tijden huisden daar vooral leeuwen. Hoewel ze ook wel verder in het land zwierven, zoals blijkt uit de verhalen van Simson die tussen wijngaarden in de vlakte bij Gaza een leeuw aantrof en hem uiteenscheurde. Ook David vertelt in 1 Samuel 17:35 dat hij een leeuw bij zijn baard pakte en dood sloeg.

Kortom, ik denk dat Amos het terecht heeft over het brullen van de leeuw in het struikgewas,

Lukas A. de Groot. Februari 2026

(N.B.: Als iemand mijn stukje over het beroep van Amos wil ontvangen kan hij/zij dit doorgeven).

N.B. Voor de leeuw worden in Tenach veel verschillende woorden gebruikt die het geslacht van het dier aangeven of de leeftijd. In totaal wel een stuk of zeven. De volwassen leeuw heet een 'ari' of 'arjee'. Een welp heet een 'goer'. Welke leeftijd bedoeld is met 'kephir' is niet zeker. Met 'lavi' wordt een vrouwelijke leeuw bedoeld, maar niet uitsluitend. Specifiek voor de leeuwin wordt 'levia' gebruikt. Welke leeftijd een 'lajish' had is ook niet zeker.